

ORIENTIERUNGSSCHRIFT 146

Inhalt	Seite
Ordentliche Gemeindeversammlung vom 07. Dezember 2020	
- Beratung und Genehmigung des Budgets 2021, Festsetzung der Steueranlage, der Liegenschaftssteuer, der Feuerwehersatzabgabe, Kenntnisnahme des Investitionsbudgets 2021 und des Finanzplans 2021 – 2025	2 – 4
- Gesamterneuerungswahlen 2021 – 2024	5
Wasserversorgung	
- Info Trinkwasserqualität	5
- Wasserbezug ab Hydrant	5
Abfuhrkalender 2021	6 – 7
Kirchgemeinde	7 – 9
Verschiedene Mitteilungen	
- Ressorts, Kommissionen	10 – 14
- Vereine, Organisationen	14 – 16
Jahresprogramm der Vereine 2021	17 – 18
Wyssachen, 20. November 2020/sw	
Der Gemeinderat	

Ordentliche Gemeindeversammlung vom 07. Dezember 2020

Die ordentliche Gemeindeversammlung findet am Montag, 07. Dezember 2020, 20.00 Uhr, im Kirchgemeindehaus statt. Die Akten liegen ab 06. November 2020 bis zur Gemeindeversammlung in der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Zu den Traktanden nimmt der Gemeinderat wie folgt Stellung:

In allen öffentlich zugänglichen Innenräumen des Kantons Bern, also auch im Kirchgemeindehaus, gilt Maskentragpflicht. Trotz Maskentragpflicht ist der Abstand von 1.5 Meter weiterhin einzuhalten. Zudem werden die Kontaktdaten erfasst.

Beratung und Genehmigung des Budgets 2020, Festsetzung der Steueranlage, der Liegenschaftssteuer, der Feuerwehersatzabgabe, Kenntnissnahme des Investitionsbudgets 2020 und des Finanzplans 2021 – 2025

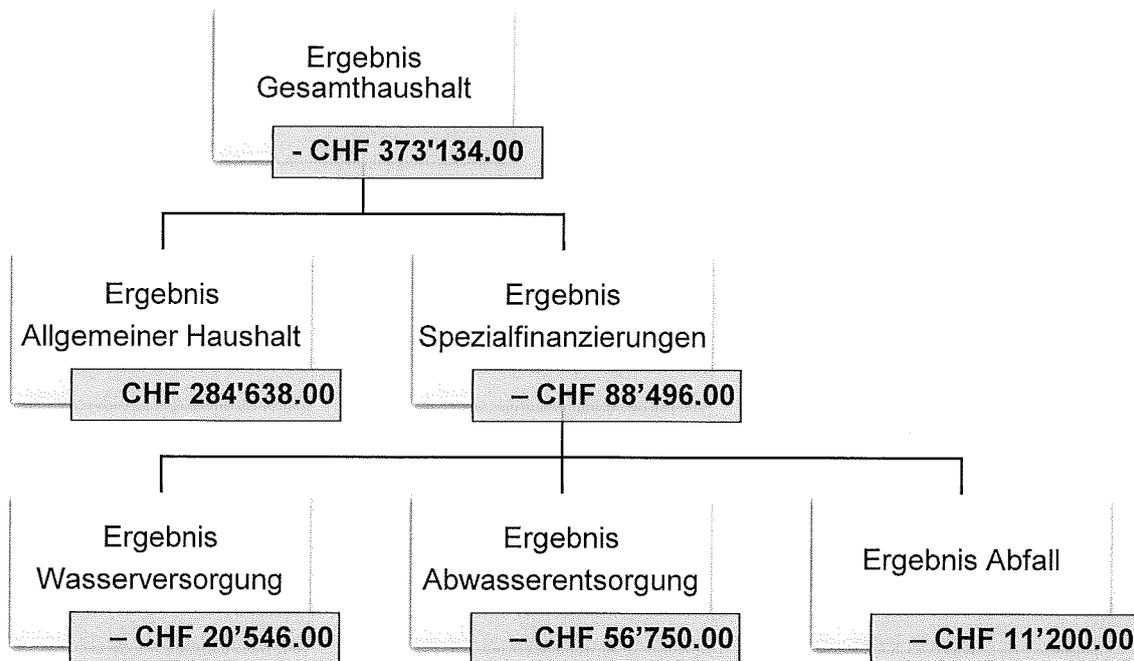
Das Budget 2021 wurde nach dem neuen Rechnungslegungsmodell HRM2 gemäss Artikel 70 Gemeindegesetz erstellt.

Zusammenzug Budget 2021

	Budget 2021		Budget 2020		Jahresrechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	435'600	71'500	432'375	70'500	468'845.98	73'059.10
Nettoaufwand		364'100		361'875		395'786.88
Öffentliche Ordnung und Sicherheit	126'455	105'600	130'490	109'600	116'647.45	92'039.10
Nettoaufwand		20'855		20'890		24'608.35
Bildung	969'393	102'350	1'087'411	134'850	1'106'708.29	141'260.01
Nettoaufwand		867'043		952'561		965'448.28
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	124'910	42'000	109'570	42'000	105'442.37	52'350.00
Nettoaufwand		82'910		67'570		53'092.37
Gesundheit	6'915	0	6'525	0	6'479.20	0.00
Nettoaufwand		6'915		6'525		6'479.20
Soziale Sicherheit	955'150	5'000	936'600	5'000	908'416.50	4'566.85
Nettoaufwand		950'150		931'600		903'849.65
Verkehr	531'046	85'100	461'591	87'400	336'355.38	79'384.80
Nettoaufwand		445'946		374'191		256'970.58
Umweltschutz und Raumordnung	545'266	481'596	502'810	426'390	527'100.00	467'966.30
Nettoaufwand		63'670		76'420		59'133.70
Volkswirtschaft	9'035	50'500	9'160	57'500	5'314.85	48'711.00
Nettoertrag	41'465		48'340		43'396.15	
Finanzen und Steuern	504'100	3'264'224	522'720	3'103'113	623'144.37	3'245'117.23
Nettoertrag	2'760'124		2'580'393		2'621'972.86	
Total Aufwand / Ertrag	4'207'870	4'207'870	4'232'140	4'232'140	4'204'454.39	4'204'454.39

Bemerkungen und Ergänzungen zum Budget 2021

Die Chancen sind intakt, dass die Rechnung 2020 wie budgetiert abschliesst. Mit einem Aufwand von CHF 4'207'870.00 und einem Ertrag von CHF 3'923'232.00 weist das Budget 2021 einen **Ausgabenüberschuss von CHF 284'638.00** (Allgemeiner Haushalt) aus. Die Auswirkungen des Gesetzes über den Finanz- und Lastenausgleich (Lastenausgleich neue Aufgabenteilung), alle Schulkosten (inkl. Oberstufe, Integration und besondere Massnahmen) sowie der Strassenunterhalt sind einige Gründe für das negative Budget. Beim ordentlichen Steuerertrag wurde die Basis für das Jahr 2020 angewendet und gemäss den Empfehlungen des Kantons vorgegangen. Es ist kaum mehr Handlungsspielraum vorhanden, um die Kosten noch weiter zu senken. Mit dem Übergang zum neuen Rechnungslegungsmodell HRM2 muss das bestehende Verwaltungsvermögen der Gemeinde Wyssachen mit einem Abschreibungssatz von 12.5 % (8 Jahre) abgeschrieben werden. Dies wurde an der Gemeindeversammlung im Dezember 2015 entsprechend bestimmt. So können zukünftige Jahresrechnungen entlastet werden.



Erklärungen / Informationen:

- Ein Steueranlagezehntel generiert Einnahmen von CHF 72'313.00.
- Der Anteil an den Lastenausgleich Ergänzungsleistungen ist fast identisch wie im Rechnungsjahr 2019 und beträgt CHF 259'600.00.
- Der Lastenausgleich Sozialhilfe ist um rund CHF 35'000.00 höher als im Rechnungsjahr 2019 und beträgt CHF 619'300.00.
- Der Lastenausgleich öffentlicher Verkehr steigt gegenüber der Rechnung 2019 um knapp CHF 7'300.00 auf CHF 75'000.00.
- Der Lastenausgleich „Neue Aufgabenteilung FILAG“ ist mit CHF 201'300.00 knapp CHF 10'000.00 tiefer als im Budget 2020.
- Der Finanz- und Lastenausgleich für das Jahr 2021 wurde auf CHF 1'091'791.00 berechnet. Das sind CHF 180'000.00 mehr als im Budget 2020. Darin enthalten sind der

geografisch-topografische Zuschuss von CHF 124'887.00 und der soziodemografische Zuschuss von CHF 8'363.00.

Das Budget der **Erfolgsrechnung 2021** weist einen Fehlbetrag von knapp 4 Steueranlagenteilen aus. Vorübergehend kann der Fehlbetrag über das Eigenkapital abgedeckt werden. Die verschiedenen Kommissionen übten bei ihren Wünschen Zurückhaltung. Für den Finanz- und Lastenausgleich, für die Berechnung des Lehrerbesoldungsanteils sowie für die Steuern, stellte der Kanton Berechnungshilfen zur Verfügung.

Das **Investitionsbudget 2021** enthält Aufwendungen im Gesamtbetrag von CHF 810'000.00. Dieser Betrag setzt sich wie folgt zusammen:

6150 Gemeindestrassen

Sanierung Lindehof-Hager-Ischlag-
Wisli-Mätteberg CHF 750'000.00

7201 Abwasserentsorgung

Erneuerungen / Erweiterungen gem. GEP CHF 60'000.00

Die Genehmigung des Investitionsbudgets 2021 fällt in die Kompetenz des Gemeinderates.

Im **Finanzplan 2021 – 2025** sind die Aufwendungen gemäss Investitionsbudget 2021 und in den Folgejahren die Sanierung der Strasse Lindehof-Hager-Ischlag-Wisli-Mätteberg (2021 – 2024 je CHF 750'000.00 und 2025 CHF 700'000.00, total Kosten von 3.7 Mio.) und die Sanierungen gemäss GEP an den Abwasseranlagen ab 2020 (total Kosten von CHF 465'000.00) vorgesehen.

Bei der Gemeindeverwaltung liegen zudem das Budget 2021 der Erfolgsrechnung, das Budget für die Investitionsrechnung 2021 und der Finanzplan 2021 – 2025 öffentlich auf.

Steueransätze und Gebühren in der Kompetenz der Gemeindeversammlung:

- Steueranlage 1,9 Einheiten
- Liegenschaftssteuern von 1,5 ‰ des amtlichen Wertes
- Feuerwehersatzabgabe 6 ‰ des Kantonssteuerbetrages, mindestens CHF 40.00, höchstens CHF 450.00

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt, dem Budget 2021 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 284'638.00 (Allgemeiner Haushalt) und den Steueransätzen für das Jahr 2021 zuzustimmen.

Gesamterneuerungswahlen 2021 – 2024

Gemäss Organisationsreglement der Gemeinde Wyssachen (OgR) vom 28. Juni 2000 laufen auf 31. Dezember 2020 bis auf die Amtsdauern von den Gemeinderäten Daniel Obrist und Marcel Schär (01.01.2019 – 31.12.2022) alle Amtsdauern aus. Per 01. Januar 2021 sind Neuwahlen für eine Amtsdauer von 4 Jahren, das heisst vom 01. Januar 2021 bis 31. Dezember 2024 durchzuführen.

Das Wahlverfahren richtet sich nach Art. 42 ff OgR der Gemeinde Wyssachen vom 28. Juni 2000. In den Anzeigern Nr. 41 vom 08. Oktober 2020 und Nr. 45 vom 05. November 2020 wurden die Stimmbürger aufgefordert, bis 17. November 2020, 11.30 Uhr, Wahlvorschläge und Minderheitenansprüche bei der Gemeindeverwaltung abzugeben.

Folgende Wahlen sind für eine Amtsdauer von 4 Jahren (01.01.2021 – 31.12.2024) zu treffen:

- Gemeinde- und Gemeinderatspräsident
- 2 Mitglieder des Gemeinderates
- 4 Mitglieder der Baukommission
- 4 Mitglieder der Bildungskommission
- Rechnungsprüfungsorgan

Die eingereichten Wahlvorschläge und die Anmeldungen für Minderheitenansprüche werden im Amtsanzeiger Nr. 48 vom 26. November 2020 publiziert.

Die Firma Fankhauser und Partner AG hat eine Offerte für die Rechnungsprüfung und Datenaufsicht abgegeben. Sie verlangen pro Jahr CHF 6'100.00 exkl. Mehrwertsteuer. Die Arbeit der letzten 4 Jahre wird als sehr gut beurteilt. Der Gemeinderat beantragt, die Fankhauser und Partner AG, Huttwil, als Revisionsorgan für eine weitere Amtsdauer von 4 Jahren zu wählen.

Wasserversorgung Wyssachen

Info Trinkwasserqualität

Wasserprobe:	01.10.2020, mb microbact AG, Langenthal
Bakteriologische Beurteilung:	einwandfrei
Gesamthärte:	14.4° französische Härte = hartes Wasser
Nitratgehalt:	29.6 mg/l
Herkunft des Wassers:	Quellen Ryseralp, Ofeweid, Mettlen und Melli
Behandlung des Wassers:	Quellwasser Ryseralp, Mettlen und Melli wird mittels Ultraviolettanlage desinfiziert.

Kontaktstellen:	Gemeindeverwaltung, Wyssachen, Tel. 062 966 20 60 Gemeindearbeiter, Bumann Josua, Tel. 077 509 83 10 Wasserkontrolleur, Rentsch Christian, Tel. 079 251 49 90
-----------------	---

Wasserbezug ab Hydrant

Der ausserordentliche Wasserbezug von den Hydranten in der Gemeinde Wyssachen ist ohne Bewilligung verboten. Die Einwohner werden aufgerufen, ausserordentlichen Wasserbezug beim Gemeindearbeiter, Tel. 077 509 83 10, oder auf der Gemeindeverwaltung, Tel. 062 966 20 60, zu melden. Bei Abwesenheit des Gemeindearbeiters muss die Gemeindeverwaltung informiert werden.

Abfuhrkalender 2021

Kehricht

Die Kehrichtabfuhr findet alle 14 Tage jeweils neu **montags** statt. Dabei werden jedes Mal folgende Strecken befahren: Heimige – Schweinbrunnen – Möösli – Dürrenbühl – Dorf – Sager – Gersbergmatte – Roggegratbad und Gersbergmatte – Fritze flue. Der Kehricht muss am **Abfuhrtag um 07.00 Uhr** an der Abfuhrstrecke bereitstehen. Die Container auf dem Parkplatz beim Gemeindehaus dienen grundsätzlich nur den **Ferienleuten**. **Bitte nur offizielle Kehrichtmarken benutzen. Danke.**

Dienstag	01.12.2020	Montag	12.07.2021
Dienstag	15.12.2020	Montag	26.07.2021
Dienstag	29.12.2020		
Montag	11.01.2021	Montag	09.08.2021
Montag	25.01.2021	Montag	23.08.2021
Montag	08.02.2021	Montag	06.09.2021
Montag	22.02.2021	Montag	20.09.2021
Montag	08.03.2021	Montag	04.10.2021
Montag	22.03.2021	Montag	18.10.2021
Mittwoch	07.04.2021	Montag	01.11.2021
Montag	19.04.2021	Montag	15.11.2021
		Montag	29.11.2021
Montag	03.05.2021	Montag	13.12.2021
Montag	17.05.2021	Montag	27.12.2021
Montag	31.05.2021		
Montag	14.06.2021	Montag	10.01.2022
Montag	28.06.2021	Montag	24.01.2022

Kunststoff (PET / PE-HD / PE-LD / PP / PS / O)

Die Sammelsäcke (60 Liter à CHF 2.50 / 110 Liter à CHF 4.00) können bei der Gemeindeverwaltung gekauft werden. Der gefüllte Sack kann beim Gemeindehausplatz deponiert werden.

Karton

Jeweils Samstag 16.01.2021 08.05.2021 04.09.2021

09.00 – 10.30 Uhr auf dem Areal der Firma Loosli AG, Dürrenbühl

Bitte Karton lose (ohne Schnüre, Stoff und Plastik) abgeben.

Papier

Die nächste Papiersammlung findet am Dienstag, 16. März 2021, auf dem Viehschauplatz statt. Die Sammlung im Herbst wird am Dienstag, 14. September 2021, durchgeführt. Vor den Sammlungen erscheinen jeweils entsprechende Inserate im Anzeiger.

Alteisen

Die nächste Alteisensammlung findet im Frühling 2021 auf dem Viehschauplatz statt. Ein Flugblatt wird noch folgen.

Grüngut

Die Hans Mathys AG, Huttwil, bietet der Gemeinde Wyssachen (Anmeldung / Container mit Transponder erforderlich) die Grüngutsammlung an. Die Sammlungen finden ab 07.01.2021, jeden zweiten Donnerstag (ohne Auffahrt), **ab 07.00 Uhr**, statt. Die genauen Daten können auf der Homepage der Gemeinde Wyssachen und der Hans Mathys AG eingesehen werden.



„Förderverein für Sozialdiakonie und Bildung“ der Kirchgemeinde Wyssachen

Seit einiger Zeit finanziert die Kirchgemeinde Wyssachen einen grossen Teil der Jugendarbeit und seit der Kürzung der Pfarrstelle den Sozialdiakon über den „Förderverein für Sozialdiakonie und Bildung“. Konkret bedeutet das, dass der Verein aus Spenden, die ihm auf freiwilliger Basis zufließen, zurzeit folgende Projekte unterstützen kann:

1. Die Jugendarbeiterin der Regio-Kirche (Kirchgemeinden Huttwil, Eriswil, Dürrenroth und Wyssachen)
2. Die Anstellung von Sozialdiakon Fritz Bangerter, der seit der Pfarrstellenkürzung für die Altersarbeit zuständig ist.

Allfällig Spenden sind in der Steuererklärung vollumfänglich vom Einkommen abziehbar. Wir freuen uns über Reaktionen, falls jemand diese Arbeit unterstützen möchte.

Bernerland Bank, 3454 Sumiswald, IBAN CH59 0631 3016 0371 5080 6, lautend auf Sozialdiakonie & Bildung, Kirchgemeinde Wyssachen

Aktuelle Situation:

Aufgrund der aktuellen Situation fallen folgende kirchlichen Veranstaltungen bis auf Weiteres aus:

- Ad-hoc-Chor für Christnachtfeier
- Frauenmorgen
- Mittagstisch
- Nachmittage für Alleinstehende

- Singe mit de Chliine
- Seniorennachmittage

Stattfinden können:

- Andacht in der ALWO
- Beerdigungen (Maskenpflicht, Kontaktliste, max. 50 Gäste)
- Bibelgesprächskreis
- Kirchgemeindeversammlung vom 23.11.2020
- KUW

Sobald Gottesdienste wieder stattfinden können wird im Anzeiger darüber informiert.

Neue Angebote

- Re-Aktivierung der WhatsApp-Gruppe «Mitenand si mer stark»
Sind sie in Quarantäne und brauchen Lebensmittel oder Medikamente? Kann der Fahrdienst für Sie nicht wahrgenommen werden? Sind Sie gesund und möchten gerne etwas Zeit verschenken? Melden Sie sich beim Pfarramt (062 966 12 40) oder treten sie direkt der WhatsApp-Gruppe bei – ein Link findet sich unter www.kirche-wyssachen.ch
- Wort zur Woche
Unter der Gratisnummer 0800 934 886 findet sich jeweils ab Sonntagmorgen eine Kurzandacht einer Pfarrperson aus der Regiokirche. Hören Sie rein!
- Adventssingen via Zoom mit Noëmi Moor-Jufer
Infos folgen im Dezember-reformiert und im Kirchenzettel
- Offene Kirche
Kommen Sie im Kirchenraum zur Ruhe, zünden Sie eine Kerze an oder stecken Sie ein Gebetsanliegen in die aufgebaute Klagemauer. Die Kirche ist jeweils bis 21 Uhr beleuchtet.
- Weihnachtsweg
Vom 1. Advent bis zum Dreikönigstag ist ausgehend vom Parkplatz beim Kirchgemein-dehaus ein Rundweg ausgeschildert, auf welchem die Weihnachtsgeschichte nacherzählt wird. An jeder Station kann eine Quizfrage beantwortet, eine Aktivität umgesetzt oder etwas weitergedacht werden. Der Weg wurde von den 9.-Klässlern der KUW mitgestaltet und aufgebaut.

Neuigkeiten

Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung sind das reformiert. und der Kirchenzettel im Anzeiger manchmal bereits veraltet. Bitte orientieren Sie sich im Zweifelsfall unter www.kirche-wyssachen.ch

Schneewochenende Meiringen-Hasliberg – SAVE THE DATE!

Vom 12. – 14. Februar 2021 bietet die Kirchgemeinde Wyssachen – sofern coronatechnisch möglich – zum zweiten Mal ein familien-freundliches Gemeindeferienwochenende auf dem Hasliberg an. Bist Du auch dabei?

Die Idee dieses Wochenendes ist es, gemeinsam etwas zu erleben, Kontakte zu pflegen, sich in der Kinderbetreuung abzulösen und viel Spass im Schnee zu haben. Details und Anmeldetalon finden sich unter: www.kirche-wyssachen.ch

Singe mit de Chliine

Das «Singe mit de Chliine»-Team sucht Verstärkung!

Du singst gerne mit Kindern? Bring dich ein ins «Singe mit de Chliine» in Wyssachen! Das ist auch möglich, wenn du keine Kinder im entsprechenden Alter hast.

Kontakt & Infos: Pfr. Joel Baumann, 062 966 12 40, pfarramt@kirche-wyssachen.ch.

Gottesdienst für Gross und Chlii (GuC)

Das langjährige GuC-Team wird im Frühling 2021 kürzertreten. Gegenwärtig ist unklar, in welcher Form zukünftig familienfreundliche Gottesdienste stattfinden werden. Haben Sie eine Idee? Würden Sie die Familienarbeit der Reformierten Kirchgemeinde gerne mitprägen? Melden Sie sich unverbindlich bei Pfr. Joel Baumann oder Kirchgemeinderat Matthias Loosli.

Alleinstehendennachmittag

Hätten Sie Freude, ab und zu einen Alleinstehendennachmittag (mit-)zugestalten? Melden Sie sich bei Pfr. Joel Baumann oder Annemarie Heiniger, Hinders Rysch 155B.

Besucherdienst

Ein motiviertes Team von freiwilligen Frauen und Männern besucht nach Absprache regelmässig ältere Gemeindemitglieder, die gerne etwas Abwechslung in ihrem Alltag hätten. Die Besuchenden sind Gesprächspartner, Begleitperson bei Spaziergängen, Vorleser, usw.

Wenn Sie kontaktfreudig sind, gerne zuhören und sich die Mitarbeit in dieser Gruppe vorstellen können, melden Sie sich bitte bei Christina Sägesser, Tel. 062 966 11 30 oder per Mail: christina.saegesser@gmail.com. Es freut uns, wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen.



Verschiedene Mitteilungen (Kommissionen, Organisationen)

Ressorts, Kommissionen

Präsidial

Logo-Vorschläge gesucht!

Einwohnergemeinde Wysachsen

Das Logo steht auf der gesamten Gemeindegkorrespondenz, auf der Orientierungsschrift, auf Flugblättern, Flyern, etc. Haben Sie eine Idee, wie das Logo der Einwohnergemeinde in Zukunft aussehen könnte? Wenn ja, setzen Sie die Idee um. Eine Skizze reicht. Das Logo wird von einer Fachperson weiterbearbeitet. Senden Sie Ihren Vorschlag per Post oder per E-Mail an:

Doris Zaugg Fitze, Verbunst 74, 4954 Wysachsen, 062 966 02 86, alberigo@bluewin.ch

Bitte Name, Adresse und Telefonnummer angeben. Die Arbeitsgruppe «Wysachsen in Bewegung» und der Gemeinderat Wysachsen freuen sich auf Ihre Anregungen!

Kontrolle Helsana-Trails

Zur Gewährleistung einer sicheren Benutzung sowie einer gepflegten Erscheinung werden alle 3 Trails regelmässig kontrolliert und bei Bedarf unterhalten. **Ab März 2021 suchen wir für diese Aufgabe eine Kontrollperson.**

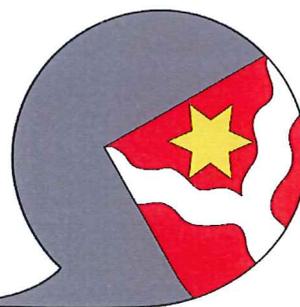
Aufgaben: monatliche Kontrolle der Trails (März bis Oktober, ausgenommen Juli), reinigen der Schilder bei Bedarf, beschädigte Pfosten instand stellen / auswechseln, ausfüllen und einsenden des Unterhaltsprotokolls.

Voraussetzungen: etwas handwerkliches Geschick und Freude am Unterwegssein in freier Natur.

Die Helsana entschädigt pauschal CHF 300.00 fürs Putzen /Auswechseln und zusätzlich 7 x CHF 100.00 für die Kontrollgänge (total CHF 1'000.00 / Jahr).

Bei Interesse und Fragen melden Sie sich bitte bei: Joel Baumann, Pfarrhus 108F, 4954 Wysachsen, 062 966 05 20 / 077 436 67 15, jobumae@gmail.com

Wysachsen in Bewegung



Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 – 11.30 Uhr / Nachmittag geschlossen
Dienstag	08.00 – 11.30 Uhr / 14.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	08.00 – 11.30 Uhr / Nachmittag geschlossen
Donnerstag	08.00 – 11.30 Uhr / 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	08.00 – 11.30 Uhr / Nachmittag geschlossen

Es ist möglich, mit Voranmeldung auch ausserhalb der Öffnungszeiten mit den Angestellten der Gemeindeverwaltung einen Termin zu vereinbaren.

Die Angestellten der Gemeindeverwaltung sind wie folgt erreichbar:

Telefon:	062 966 20 60
Fax:	062 966 21 35
E-Mail:	info@wyssachen.ch
Homepage:	www.wyssachen.ch



Beiträge an Abonnement des öffentlichen Verkehrs



Den Jugendlichen mit Wohnsitz in Wyssachen wird bis zum 20. Altersjahr jährlich ein Beitrag von CHF 50.00 an das Halbtax-Abo, das General-Abo oder für Streckenabos ab CHF 800.00 gewährt. Zudem zahlt die Gemeinde pro Monat bis zum 25. Altersjahr CHF 10.00 an das Streckenabo der Zonen 180/181 (Wyssachen – Huttwil). Der Beitrag kann gegen Vorlage des jeweiligen Abos oder der Kaufquittung bei der Gemeindeverwaltung abgeholt werden. Mit dieser Massnahme leistet Wyssachen einen Beitrag zur Förderung des öffentlichen Verkehrs. Denn ohne den öffentlichen Verkehr ist der ländliche Raum nicht denkbar.

Ab 2021 profitiert Wyssachen von ultraschnellem Internet

Swisscom hat die Gemeinde Wyssachen über den geplanten Ausbau des Glasfasernetzes informiert. Erste Bauarbeiten sind ab Frühling 2021 geplant, bereits im Herbst 2021 werden die ersten Einwohner von Wyssachen ans ultraschnelle Internet angeschlossen sein. Bis zum Baubeginn sind noch zahlreiche Vorarbeiten nötig.

Swisscom hat das Versprechen abgegeben, bis Ende 2021 jede Schweizer Gemeinde mit Glasfasertechnologien auszubauen. Davon profitieren auch die Einwohnerinnen und Einwohner von Wyssachen. Die Gemeindevertretung und Swisscom haben den Ausbau sowie den Baubeginn gemeinsam besprochen.

Vorarbeiten beginnen bereits jetzt

Bevor ab Frühling 2021 die Glasfaserkabel verlegt werden, sind noch Vorarbeiten nötig. Dazu gehört unter anderem das Einholen der Bewilligung für die Ausbauarbeiten auf privaten wie auch öffentlichen Grundstücken. Swisscom wird hierfür die Eigentümer kontaktieren und Details besprechen. In einem weiteren Schritt muss die vorhandene Infrastruktur teils aktualisiert und aufgerüstet werden, um die höheren Bandbreiten übertragen zu können.

Des Weiteren wird der Ausbau mit anderen Werken koordiniert, sollten zeitgleich weitere Infrastrukturbauten (bspw. Strassensanierung) durchgeführt werden.

Immer informiert über den Ausbaustand

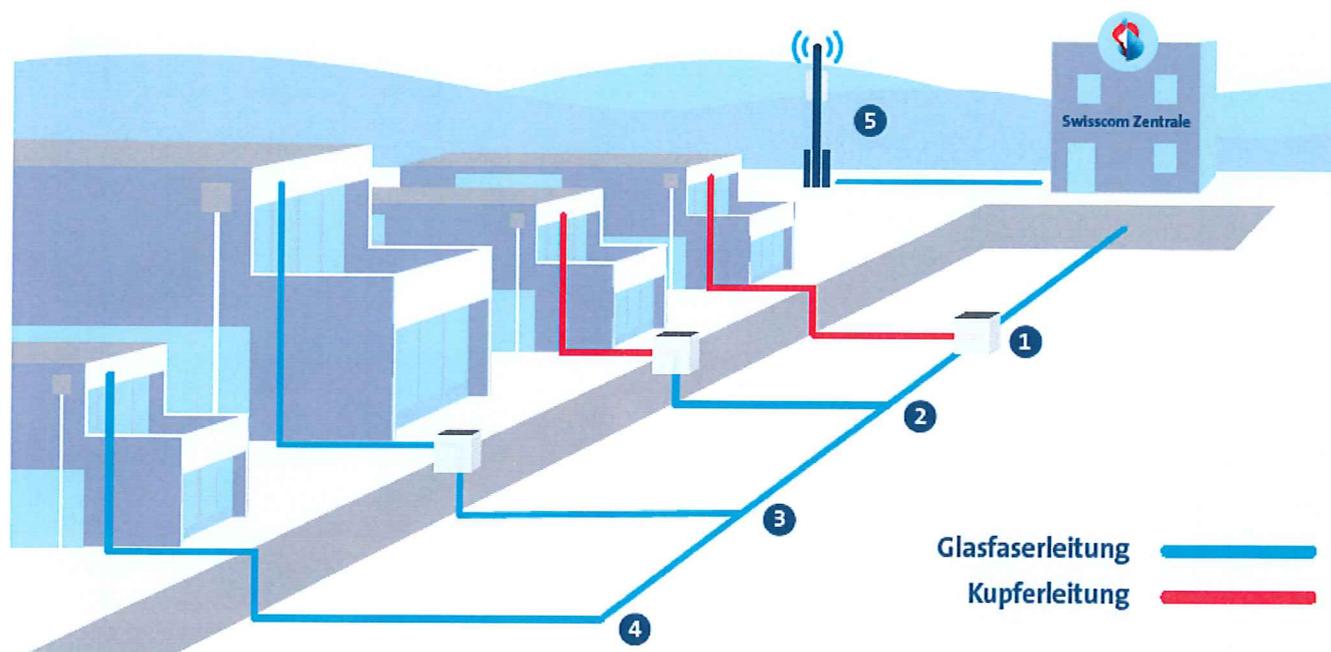
Auf www.swisscom.ch/checker können Einwohner ihre Telefonnummer oder Adresse eingeben und prüfen, welche Leistungen und Produkte an ihrem Standort verfügbar sind. Ebenfalls können sie sich für eine automatische Benachrichtigung für ihren Standort eintragen. Swisscom wird die Interessenten dann informieren, sobald an ihrer Wohnadresse neue Informationen zum Ausbau vorliegen. Weitere Informationen zum Swisscom Netz sind zu finden unter www.swisscom.ch/netzausbau.

Glasfasertechnologien von Swisscom

Swisscom setzt schweizweit unterschiedliche Glasfasertechnologien ein, um individuell auf die lokalen Gegebenheiten eingehen zu können. **In Wyssachen kommt die Glasfasertechnologie "Fibre to the Street – FTTS "** (Punkt 2 auf Grafik) **zum Einsatz**, bei der Glasfasern bis kurz vor das Gebäude (FTTS) gezogen werden. Bei FTTS wird das Signal für die letzte Teilstrecke auf Kupferkabel bis in die Wohnungen und Geschäfte geführt. FTTS bietet Bandbreiten von bis zu 500 Mbit/s.

Weitere Informationen zum Swisscom Netz sind zu finden unter www.swisscom.ch/netzausbau.

Glasfasertechnologien - für jede Region massgeschneiderte Lösungen



<p>1</p> <p>Fibre to the Curb (FTTC) Glasfaser bis auf 550 Meter zu den Liegenschaften, bis zu 100 Mbit/s.</p>	<p>2</p> <p>Fibre to the Street (FTTS) Glasfaser bis auf 200 Meter zu den Liegenschaften, Gebäude <12 Wohnungen oder Geschäfte, bis zu 500 Mbit/s.</p>	<p>3</p> <p>Fibre to the Home (FTTH) Glasfaser bis in die Wohnung, Gebäude >12 Wohnungen oder Geschäfte und grundsätzlich alle Neubauten, bis zu 10 Gbit/s ab Frühling 2020.</p>	<p>4</p> <p>Fibre to the Home (FTTH) Flächendeckend Glasfaser bis in die Wohnung, Ausbau vorzugsweise in Kooperation, bis zu 10 Gbit/s ab Frühling 2020.</p>	<p>5</p> <p>Konvergente Technologien Kombination von Fest- und Mobilfunknetz, bis zu 200 Mbit/s.</p>
---	--	--	---	---

Bauen und Werke

Kehrichtsammlungen

Die Gemeinde hat den Auftrag für die Kehrichtsammlung in der Gemeinde Wyssachen neu ausgeschrieben. Ab dem Jahr 2021 wird wieder die Alfred Flückiger AG, Rüegsau, die Sammlungen durchführen. Die Sammlungen finden neu jeweils montagvormittags statt. Die erste Sammlung findet am Montag, 11. Januar 2021, statt.

Gesamtrevision Ortsplanung – weitere Schritte

Im September 2020 erhielten wir vom Amt für Gemeinden und Raumordnung den abschliessenden Vorprüfungsbericht. Anschliessend wurde eine Auswertung gemacht und entsprechende Anpassungen vorgenommen. Es ist vorgesehen, dass der Gemeinderat die Planung Mitte Dezember 2020 zur öffentlichen Auflage freigeben kann. Danach kann die öffentliche Auflage voraussichtlich von Mitte Januar 2021 starten.

Lichttraumprofil – Zurückschneiden von Ästen – Auftrag an Forstbetrieb

Im letzten Jahr hat der Gemeinderat entschieden, für das Zurückschneiden von Ästen, die in das Lichttraumprofil hineinragen, ein Unternehmen für Forstarbeiten zu beauftragen. Die dagegen eingereichte Beschwerde wurde zwischenzeitlich zurückgezogen. Es ist vorgesehen, die Äste einmalig im Auftrag der Gemeinde zurückzuschneiden. Die Arbeiten werden am 01. & 02. Dezember 2020 ausgeführt. Die fachgerechte Entsorgung des Schnittguts ist Sache der Grundeigentümer. Bei Fragen wenden Sie sich an die Gemeindeverwaltung oder den Werkhof Wyssachen.

Baugesuche

Seit der letzten Orientierungsschrift wurden folgende Gesuche behandelt:

Durch den Regierungsstatthalter erteilte Baubewilligungen:

- Heiniger Christian und Edith, Bichsel 140 – Umbau best. EFH, Einbau Wärmepumpe und Neubau Carport (Ryftal 122B)
- Brand Markus, Matte 129D – Wiederaufbau Hühner- und Kaninchenstall
- Einwohnergemeinde Wyssachen, Gemeindehaus 118 – Verschiebung öff. Wegrecht Parzelle 84 auf Parzellen 84 & 167 (Roggegrat)
- Hubacher Daniel, Dürrenbühl 59 – Neubau Geflügelmasthalle, 3 Futtersilos, Propangastank (unterflur), Jauchegrube

Durch die Baukommission erteilte Baubewilligungen:

- Heiniger Christian, Bichsel 140 – Um- und Anbau der Jauchegrube zu Rundbogenhalle und Neubau Zufahrt (Höck 141)
- BHG Heiniger Schindler, Hindelbank – Umbau bestehende Wohnung mit neuem inneren Treppenaufgang (Chnubelacher 109A)
- Lüthy Doris, Hitzberg 128 – Ausbau Dachgeschoss und Umnutzung Hocheinfahrt als Unterstand
- Roth Johann Peter, Hager 99B – Sanierung Waschplatz
- Bieri Fritz und Erika, Thunstetten – Neubau Carport (Ryftal 122H)
- Wymann Martin, Hueb 131 – Terrassenüberdachung (Stutz 135)
- Köng Daniel, Hinter Kätter – Sanierung Hofzufahrt und Umgebung Gebäude
- Grossenbacher Jonas, Löhhusli 107 – Umbau und Sanierung
- Rauch Thomas, Korante 129 – Einbau Zimmer mit Dachfenster

Hängige Baugesuche:

- Feldschützengesellschaft Schonegg-Wyssachen, Boppige – Einbau Kugelfangkästen im Scheibenstand
- Forest Service GmbH, Wolhusen – Neubau EFH mit Einliegerwohnung im Kellergeschoss (Sager 253)
- Schertenleib Maria, Dorfstrasse 108C – Neubau EFH mit Aussenpool (Sager 232)
- Heiniger Christian und Edith, Bichsel 140 – Sanierung und Ausbau bestehendes Bauernhaus; Einbau 3 Wohnungen (Höck 141)
- Lüthy Doris, Hitzeberg 128 – Neubau Speicherofen und Abgasanlage
- Swisscom Broadcast AG, Bern – Umbau Mehrzweckanlage Kommunikation (Flüeli)

Pferdekot auf Strassen

Pferdekot auf Strassen ist für andere Verkehrsteilnehmer (Fussgänger, Velofahrer, etc.) eine Zumutung. Wir bitten alle Reiterinnen und Reiter, den Pferdekot möglichst von der Strasse aufzunehmen, damit andere Strassenbenützer die Fahrbahnen ungehindert passieren können.

Gewichtsbeschränkung

Viele Gemeindestrassen vertragen den Winter (Nässe, Frost, Tauwetter, usw.) schlecht. Wir appellieren an alle Benützer, die Strassen nicht zu stark zu strapazieren. Vor allem während der Tauperiode ist auf Schwertransporte (Fahrzeuge über 3,5 t) zu verzichten. Dies gilt auch für die Holzabfuhr. Besten Dank.

Strassenwasser

Strassenschächte (sofern das Wasser hineinfliesst) dienen dem Ableiten von Wasser. Je nach Jahreszeit behindern verschiedene Ursachen (Laub, Gras, Heu, Stroh, Kies, Eis, usw.) den Abfluss des Wassers. Die Anstösser werden gebeten, jeweils die Schächte von Dreck oder Eis zu befreien. Danke.

Winterdienst

Niemand liebt die Eisglätte auf den Strassen. Trotzdem müssen wir damit umgehen. Die Bevölkerung wird gebeten, Eisglätten der Gemeindeverwaltung zu melden, damit die Behebung veranlasst werden kann. Um die Strassen möglichst reibungslos zu pflügen, ist der Fahrer auf folgende minimale Gegebenheiten angewiesen: Schneestecken müssen stehen; Hindernisse müssen markiert sein; Einmündungen und Wendemöglichkeiten bei Hausplätzen sind im vorgesehenen Wendebereich frei zu halten (keine parkierten Fahrzeuge oder Ablagerungen).

Vereine, Organisationen

Landfrauen

Wyssachen

Auch die Landfrauen sind von der Covid19 Pandemie betroffen. Wir werden in diesem Jahr **nicht** am Wiehnachtsmärit Huttwil (Weihnachtswunderland) teilnehmen. Die Waudwiehnachte bei Leuenbergers in Ufhusen findet **nicht** statt.

Die Hauptversammlung der Landfrauen ist geplant am Montag, 08. Februar 2021, um 19.30 Uhr im Rest. Rössli, Wyssachen

Juniorinnen gesucht!

Der Unihockeyclub Black Creek Schwarzenbach

sucht für die kommende Meisterschaftssaison 2021 / 2022

Juniorinnen und Junioren! Bist du an einem Schnuppertraining interessiert?

Dann melde dich bei Hansueli Rentsch per Mail:

hansueli.rentsch@uhc-schwarzenbach.ch oder hol dir

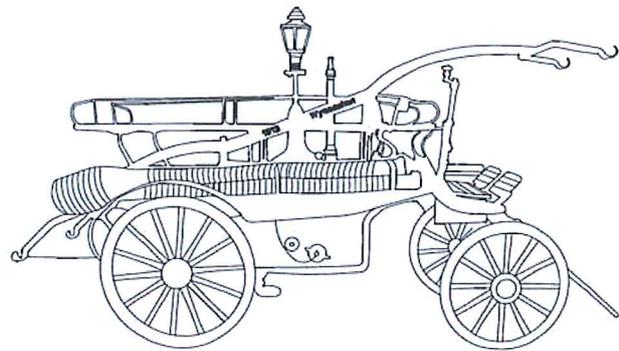
deine Infos unter: www.uhc-schwarzenbach.ch



Feuerwehrverein Wyssachen & Wyssacher-Männer kochen

Bärzelstagsapéro

Am **02. Januar 2021, 10.00 Uhr**, laden wir die Bevölkerung von Wyssachen zum Bärzelstagsapéro beim Kirchgemeindehaus ein. Gemeinsam möchten wir auf das neue Jahr anstossen. Nähere Angaben werden folgen. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher!



Feuerwehrverein Wyssachen

**Einfach inserieren.
Regional profitieren.**

Affoltern | Dürrenroth | Eriswil | Huttwil
Sumiswald | Trachselwald | Walterswil | Wyssachen

anzeiger trachselwald

Druckerei Schürch AG
Bahnhofstrasse 9
4950 Huttwil

Telefon 062 959 80 75
anzeiger@schuerch-druck.ch
www.anzeiger-trachselwald.ch

**Spielen, Gamen,
Kaufen, Sex...
Dreht sich bei Ihnen
alles nur noch um
das Eine?**

Möchten Sie Ihr Verhalten ändern? Sie und Ihre Angehörigen erhalten bei der Berner Gesundheit entsprechende Information, Beratung und Therapie.

Vereinbaren Sie ein kostenloses Informationsgespräch in Burgdorf, Langenthal oder Langnau.

Stiftung Berner Gesundheit

☎ 034 427 70 70
✉ burgdorf@beges.ch
💬 Live-Chat
🌐 www.bernergesundheit.ch



Berner Gesundheit
Santé bernoise



SPIELGRUPPE "SÜNNELI" WYSSACHEN

#spielen #lachen #essen #trinken
#eineschöneZeitverbringen

Samstag, 8. Mai 2021, 11-15 Uhr

SPIELGRUPPENFESTLI DER
SPIELGRUPPE „SÜNNELI“
WYSSACHEN



www.spielgruppe-suenneli-wyssachen.jimdosite.com

Wir würden uns sehr über Ihren Besuch freuen!

Wir freuen uns auf dich!



Konzert und Theater 2021

Samstag, 20. Februar

20:00 Uhr im Kirchgemeindehaus

Sonntag, 21. Februar

13:00 Uhr im Kirchgemeindehaus

Freitag, 26. Februar

20:00 Uhr im Kirchgemeindehaus

**Wegender corona
(Covid 19)
Situation wird das
Konzert 2021 abgesagt.**

Herzliche Einladung zur Winter-Sport-Woche im Pfadiheim Davos vom Sa 27. Februar bis Sa 06. März 2021

Preise HP: Erwachsene	pro Tag Fr. 45.00
Jugendliche in Ausbildung bis max. 20 J	pro Tag Fr. 35.00
Kinder ab 13 Jahre bis Schulende mit einem Elternteil	pro Tag Fr. 30.00
Kinder bis 13 Jahre mit min. einem Elternteil	pro Tag Fr. 25.00

Bei Interesse meldet euch bis 31.12.2020 bei hamola@vip4ever.ch für weitere Infos.

Hans Röthlisberger und Monika Iseli Röthlisberger, Sager 275, 4954 Wyssachen
Tel. 062 966 03 29 Natel Hans 079 458 13 82 Natel Monika 079 375 17 86

Liebe Grüsse und bleibt Gesund!

Jahresprogramm 2021

(gemäss Präsidienzusammenkunft vom 11.09.2020 allfällige Änderungen bleiben vorbehalten)

WANN WAS WER WO

Januar

02.	Bärzelstagsapéro	Feuerwehrverein und Wyssacher-Männer ko- chen	Kirchgemeindehaus
08.	Racletteabend	Gewerbeverein	Kirchgemeindehaus
12.	Alleinstehendennachmittag	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
16.	Frauenmorgen	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
17.	Jugendgottesdienst	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
19.	Seniorenachmittag	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus

Februar

04.	Blutspendenaktion SRK	Samaritergruppe	Kirchgemeindehaus
06.	Kafistübli	CEVI	Vereinshaus
07.	Kirchensonntag	Kirchgemeinde	Kirche
08.	Hauptversammlung	Landfrauenverein	Rössli
09.	Alleinstehendennachmittag	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
16.	Seniorenachmittag	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
20./21./26.	Konzert und Theater	Jodlerchörli	Kirchgemeindehaus

März

06.	Frauenmorgen	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
09.	Alleinstehendennachmittag	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
14.	Konfirmation	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
16.	Seniorenachmittag	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
19./20.	Jahreskonzert	Musikgesellschaft	Kirchgemeindehaus
20./21	Wanderhorn Rohrbach und Um- gebung	Hornussergesellschaft	Kirchgemeindehaus
21.	Regio Frauenfrühstück	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
27./28	Wanderhorn Huttwil und Umge- bung	Hornussergesellschaft	Kirchgemeindehaus

April

04.	Oster-Zmorge	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
09.	Hauptversammlung	Gewerbeverein	?
10.	Jungscharabend	CEVI	Kirchgemeindehaus
13.	Alleinstehendennachmittag	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
17.	Pasta é Musica	Steffen Ulrich	Kirchgemeindehaus
25.	Turnerinnenzmorge	Damenturnverein	Kirchgemeindehaus

Mai

08.	Spielgruppenfestli	Spielgruppe Sünneli	Dürrenbühl, Loosli-Areal
11.	Alleinstehendennachmittag	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
13.	Oberwald-Chilbi	Feldschützengesellschaft Schonegg-Wyssachen	Oberwald
17.	Vereinsreise	Landfrauenverein	?

Juni

08.	Alleinstehendennachmittag	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
14.	Gemeindeversammlung	Kirchgemeindehaus	Einwohnergemeinde
19.	Schulfest	Schule und Kindergarten	Schulhaus / KGH
12./13.	Sängertreffen	Gemischter Chor Schweinbrunnen / Män- nerchor Dürrenroth	Dürrenroth

Juli

03.	Emmentaler Handdruckspritzenwettbewerb	Feuerwehrverein	Loosli-Areal
04.	Schabergottesdienst	Kirchgemeinde / Feldschützengesellschaft Schonegg-Wyssachen	Schaber, bei schlechtem Wetter im KGH
24./25.	Fritzeffuechilbi	Jodlerchörli	Fritzeffue

August

01.	1. Augustfeier	Einwohnergemeinde / Wyssacher-Männer kochen	Fritzeffue
05.	Blutspendenaktion SRK	Samaritergruppe	Kirchgemeindehaus
10.	Alleinstehendennachmittag	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
13./14./15.	Sommernachtsfest	Musikgesellschaft	Dorf
15.	Gottesdienst für Gross und Chlii zum Schulanfang	Kirchgemeinde	Dorf

September

06.	Hauptversammlung	Spielgruppe Sünneli	Loosli-Areal
14.	Alleinstehendennachmittag	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
10.	Präsidienzusammenkunft	Gemeinde/Vereine	Gasthof Rössli

Oktober

03.	Erntedank-Gottesdienst und Zmittag	Kirchgemeinde / Jodlerchörli / Wyssacher-Männer kochen	Kirchgemeindehaus
07./09./10.	Konzert und Theater	Gemischter Chor Schweinbrunnen / Männerchor Dürrenroth	MZH Dürrenroth
08./09.	Napfüberwanderung	Feuerwehrverein	Napf
09./10.	Lotto	KZV / Männerchor	Kirchgemeindehaus
12.	Alleinstehendennachmittag	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
15.	Vereins- und Einzelehungen / militärische Entlassungen	Einwohnergemeinde / Kirchgemeinde / Vereine / Betriebskomm. KGH	Kirchgemeindehaus
16.	Geburtstagssingen	Jodlerchörli	Kirchgemeindehaus
17.	Gottesdienst am Arbeitsplatz	Kirchgemeinde	Loosli AG
19.	Frauenfrühstück	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
30.	Suppentag	Schule / Wyssacher-Männer kochen	Schulhaus

November

05.	Jungbürgerfeier / Neuzuzüger treffen	Einwohnergemeinde	?
06./07.	Lotto	Hornussergesellschaft	Kirchgemeindehaus
09.	Alleinstehendennachmittag	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
11./13.	Konzert und Theater	Männerchor	Kirchgemeindehaus
20./21.	Lotto	Schützengesellschaft	Kirchgemeindehaus
24.	Bastelnachmittag Pflotschwoche	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus
28.	Gottesdienst mit Tauferinnerung	Kirchgemeinde	Kirche

Dezember

06.	Gemeindeversammlung	Kirchgemeindehaus	Einwohnergemeinde
14.	Alleinstehendennachmittag	Kirchgemeinde	Kirchgemeindehaus